

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2011. október 26.)

a 2009/821/EK határozatnak az állat-egészségügyi határállomásokra és a Traces állat-egészségügyi egységeire vonatkozó listák tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2011) 7564. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/707/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (1) és (3) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 6. cikke (4) bekezdése második albekezdése második mondatára,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listájának összeállításáról, a Bizottság állat-egészségügyi szakértői által végzett ellenőrzésekre vonatkozó egyes szabályok megállapításáról és a TRACES állat-egészségügyi egységeinek meghatározásáról szóló, 2009. szeptember 28-i 2009/821/EK bizottsági határozat ⁽⁴⁾ meghatározza a 91/496/EGK és a 97/78/EK irányelveknek megfelelően jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listáját. E listát az említett határozat I. melléklete tartalmazza.
- (2) A Belgiumtól érkezett bejelentés alapján a Brüsszel-Zaventem repülőtér állat-egészségügyi határállomásának „Avia Partner” és „Swiss Port” ellenőrző központjaira vonatkozó bejegyzésekben az engedélyt ki kell terjeszteni

minden emberi fogyasztásra szánt csomagolt termékre. A 2009/821/EK határozat I. mellékletében szereplő, az említett tagállamra vonatkozó bejegyzések listáját ennek megfelelően módosítani kell.

- (3) Dánia közölte, hogy az Århus kikötőjében található állat-egészségügyi határállomás nevét „Aarhus”-nak kell írni. Az említett tagállam állat-egészségügyi határállomásainak listáját ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) A Bizottság ellenőrző szolgálata, az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal által végzett kielégítő ellenőrzést követően egy további állat-egészségügyi határállomást kell felvenni az észt Koidula vasutállomáson a 2009/821/EK határozat I. mellékletében szereplő listára az adott tagállamra vonatkozó bejegyzések közé. Ezen kívül Észtország bejelentette, hogy a Luhamaa közúti állat-egészségügyi határállomást engedélyezni kell egyes egyéb, a lóféléktől és patásoktól eltérő élő állatokra. Az említett állat-egészségügyi határállomásra vonatkozó bejegyzést ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Olaszország bejelentette, hogy a Livorno-Pisa kikötőjében található „Sintermar” ellenőrző központ működését felfüggesztették. Az említett tagállam állat-egészségügyi határállomásainak listáját ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) A Lettországtól érkezett bejelentés alapján törölni kell a Riga kikötőjében található állat-egészségügyi határállomáson lévő „Kravu Termināls” ellenőrző központot a 2009/821/EK határozat I. mellékletében az említett tagállamra vonatkozó bejegyzések közül.
- (7) Hollandia közölte, hogy Vlissingen állat-egészségügyi határállomásán az ellenőrző központok neve megváltozott. Az említett állat-egészségügyi határállomásra vonatkozó bejegyzést ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) A Portugáliától érkezett bejelentés alapján a Horta (Azori-szigetek) kikötőjében található állat-egészségügyi határállomásra vonatkozó bejegyzést törölni kell a 2009/821/EK határozat I. mellékletéből a szóban forgó tagállamra vonatkozó bejegyzések listájáról.

⁽¹⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

⁽²⁾ HL L 268., 1991.9.24., 56. o.

⁽³⁾ HL L 24., 1998.1.30., 9. o.

⁽⁴⁾ HL L 296., 2009.11.12., 1. o.

- (9) A Svédországtól érkezett bejelentés alapján a Göteborg kikötőjében található állat-egészségügyi határállomás tekintetében az élő állatokra vonatkozó engedélyt törölni kell a 2009/821/EK határozat I. mellékletében a szóban forgó tagállamra vonatkozó bejegyzések listájáról.
- (10) Az Egyesült Királyságban a Manston repülőtérén található állat-egészségügyi határállomásra vonatkozó bejegyzést a 2011/93/EU határozatban ⁽¹⁾ törölték. Az Egyesült Királyság újabb kérelmét és a Bizottság ellenőrző szolgálata, az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal által végzett kielégítő ellenőrzést követően Manston repülőtérét a lófélék és patások tekintetében engedélyezni kell, és fel kell venni a 2009/821/EK határozat I. mellékletében szereplő állat-egészségügyi határállomások listájára. Ezen kívül az Egyesült Királyság közölte, hogy a Southampton kikötő állat-egészségügyi határállomását két, különböző termékkategóriákra engedélyezett ellenőrző központra osztották. Az említett állat-egészségügyi határállomásra vonatkozó bejegyzést ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) A 2009/821/EK határozat II. melléklete tartalmazza az integrált számítógépes állat-egészségügyi rendszer (Traces) központi, regionális és helyi egységeinek listáját.
- (12) A Dániától, Németországtól és Lengyelországtól érkezett bejelentések alapján e tagállamokra vonatkozóan

módosításokat kell végezni a 2009/821/EK határozat II. mellékletében a Traces központi, regionális és helyi egységeinek listáján.

- (13) A 2009/821/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2009/821/EK határozat I. és II. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2011. október 26-án.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 37., 2011.2.11., 25. o.

MELLÉKLET

A 2009/821/EK határozat I. és II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

- a) A Belgiumra vonatkozó részben a Brüsszel-Zaventem repülőtérre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Brussel–Zaventem Bruxelles–Zaventem	BE BRU 4	A	Flight Care	HC-T(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)”	

- b) a Dániára vonatkozó részben az kikötőjére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Aarhus	DK AAR 1	P		HC(2), NHC(2)”	
---------	----------	---	--	----------------	--

- c) az Észtországra vonatkozó rész a következőképpen módosul:

- i. a következő, új állat-egészségügyi határállomásra, a Koidula vasútállomásra vonatkozó bejegyzéssel egészül ki:

„Koidula	EE KLA 2	F		HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(FR)(2)”	
----------	----------	---	--	------------------------------------	--

- ii. a Luhamaa közútra vonatkozó bejegyzését a következő váltja fel:

„Luhamaa	EE LHM 3	R		HC, NHC	U, E, O(14)”
----------	----------	---	--	---------	--------------

- d) a Olaszországra vonatkozó részben a Livorno-Pisa kikötőjére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Livorno–Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintermar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”	

- e) A Lettországra vonatkozó részben a Riga kikötőjére (*Riga port*) vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Riga (<i>Riga port</i>)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)”	
----------------------------	-----------	---	--	----------------	--

- f) a Hollandiára vonatkozó részben a Vlissingen kikötőjére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Vlissingen	NL VLI 1	P	Kloosterboer Denemarkenweg	HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
			Kloosterboer Finlandweg	HC(2)”	

- g) a Portugáliára vonatkozó részben a Horta (Azori-szigetek) kikötőjére vonatkozó bejegyzést törölni kell
- h) a Svédországra vonatkozó részben a Göteborg kikötőjére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Göteborg	SE GOT 1	P		HC(2), NHC(2)-NT”	
-----------	----------	---	--	-------------------	--

- i. Az Egyesült Királyságra vonatkozó rész a következőképpen módosul:

- i. a Manston repülőtérre vonatkozó új bejegyzéssel egészül ki, az alábbiak szerint:

„Manston	GB MSE 4	A			U, E”
----------	----------	---	--	--	-------

- ii. a Southampton kikötőjére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Southampton	GB SOU 1	P	IC1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			IC2	NHC(2)”	

2. A II. melléklet a következőképpen módosul:

- a) A Dániára vonatkozó rész a következőképpen módosul:

- i. A „DK00001 REGION VEST” regionális egységre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„DK00001 FØDEVARESTYRELSEN, VEST”

- ii. A „DK00002 REGION ØST” regionális egységre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„DK00002 FØDEVARESTYRELSEN, ØST”

- iii. A „DK01200 ÅRHUS” helyi egységre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„DK01200 AARHUS”.

- b) a Németországra vonatkozó részben a következő helyi egységre vonatkozó bejegyzést el kell hagyni:

„DE46713 WISMAR HANSESTADT”;

- c) a Lengyelországra vonatkozó részben a „PL30160 OBORNIKI WLKP” helyi egységre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő lép:

„PL30160 OBORNIKI”.